

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 2617 [C — 2005/00600]

**17 SEPTEMBRE 2005.** — Arrêté royal accordant une prolongation de l'aide financière de l'Etat à certaines communes dans le domaine de la sécurité et de la prévention du cambriolage

ALBERT II, Roi des Belges.  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales, et notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifiée par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Vu les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par la loi du 21 décembre 1994, notamment les articles 69 à 72;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier de certaines aides financières de l'Etat dans le domaine de la sécurité et de la prévention du cambriolage, modifié par les arrêtés royaux des 8 septembre 1997 et 4 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 27 mai 2002 déterminant les conditions auxquelles les communes doivent satisfaire pour bénéficier d'une allocation financière dans le cadre d'une convention relative à la prévention de la criminalité;

Vu l'urgence motivée par l'impérieuse nécessité de déterminer au plus tôt le montant des diverses aides financières dont peuvent bénéficier les communes;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 20 juillet 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 18 juillet 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les limites des crédits disponibles et à concurrence d'un montant maximum de 247.893,52 €, le Ministre de l'Intérieur alloue pour l'année 2005 une subvention aux communes qu'il a désignées et ce, conformément aux conditions établies par l'arrêté royal du 10 avril 1995 modifié par les arrêtés royaux des 8 septembre 1997 et 4 mai 1999 notamment. Cette subvention est destinée à la réalisation d'initiatives en matière de prévention du cambriolage, au sujet desquelles un contrat a été conclu entre le Ministre de l'Intérieur et les communes concernées.

**Art. 2.** Ces dépenses seront imputées sur l'article budgétaire spécifique, institué en vertu de l'art. 1<sup>er</sup>, § 2<sup>quater</sup>, alinéa 2 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales.

**Art. 3.** Les villes et les communes doivent produire avant le 31 mars 2006 au plus tard toutes les pièces justificatives au Ministre de l'Intérieur. Le non-respect des dispositions du présent arrêté et des conditions fixées par le Ministre de l'Intérieur en application du dudit arrêté, de même que le non respect des conditions prévues, le cas échéant, dans les contrats établis par le Ministre de l'Intérieur en vertu du présent arrêté, entraîne la récupération partielle ou intégrale de l'intervention financière de l'Etat.

**Art. 4.** La répartition des moyens alloués aux communes entrant en considération est décrite dans l'annexe du présent arrêté.

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 2617 [C — 2005/00600]

**17 SEPTEMBER 2005.** — Koninklijk besluit tot verlenging van de financiële hulp van de Staat aan bepaalde gemeenten op het vlak van de veiligheid en de inbraakpreventie

ALBERT II, Koning der Belgen.  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

Gelet op de wetten van de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd door de wet van 21 december 1994, inzonderheid op de artikelen 69 tot en met 72;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten bepaalde financiële hulp van de Staat kunnen krijgen op het vlak van de veiligheid en de inbraakpreventie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 september 1997 en 4 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 mei 2002 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de gemeenten moeten voldoen om een financiële toelage van de Staat te genieten in het kader van een overeenkomst betreffende de criminaliteitspreventie;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de dringende noodzaak om zo vlug mogelijk het bedrag van de diverse financiële hulp vast te leggen die de gemeenten kunnen krijgen;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 18 juli 2005;

Op voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Binnen de perken van de beschikbare kredieten en tot een maximum bedrag van 247.893,52 €, kent de Minister van Binnenlandse Zaken voor het jaar 2005 een subsidie toe aan de gemeenten die hij heeft aangeduid, en dit overeenkomstig de voorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 10 april 1995 gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 september 1997 en 4 mei 1999 inzonderheid. Deze subsidie is bestemd voor de verwezenlijking van initiatieven inzake inbraakpreventie, over dewelke een contract werd gesloten tussen de Minister van Binnenlandse Zaken en de betrokken gemeenten.

**Art. 2.** Deze uitgaven zullen worden aangerekend op het bijzonder begrotingsartikel, ingesteld overeenkomstig artikel 1, § 2<sup>quater</sup>, tweede lid van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen.

**Art. 3.** De steden en gemeenten moeten uiterlijk op 31 maart 2006 aan de Minister van Binnenlandse Zaken alle verantwoordingsstukken verstrekken. Bij niet naleving van dit besluit en van de door de Minister van Binnenlandse Zaken in toepassing van dit besluit vastgestelde voorwaarden, evenals, in voorkomend geval, bij niet naleving van de voorwaarden die werden opgenomen in het krachtens dit besluit met de Minister van Binnenlandse Zaken afgesloten contract, zal de financiële tegemoetkoming integraal of gedeeltelijk worden teruggevorderd.

**Art. 4.** De verdeling van de middelen aan de gemeenten die hiervoor in aanmerking komen, is opgenomen als bijlage bij dit besluit.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2005.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

**Art. 5.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2005.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

Annexe : répartition des moyens nationaux pour les primes de techno-prévention (2005)

Bijlage : verdeling van de federale middelen voor premies voor technopreventie (2005)

	Commune — Gemeente	Etat — Staat
1	Aalst	2.535,95 EUR
2	Aiseau-Presles	3.502,74 EUR
3	Amay	2.649,98 EUR
4	Anderlecht	7.451,68 EUR
5	Antwerpen	18.153,24 EUR
6	Beringen	1.824,50 EUR
7	Blankenberge	2.902,83 EUR
8	Boom	2.508,68 EUR
9	Braine-l'alleud	2.404,57 EUR
10	Charleroi	11.507,22 EUR
11	Châtellet	3.239,97 EUR
12	Colfontaine	2.830,94 EUR
13	De Haan	3.495,30 EUR
14	De Panne	4.687,67 EUR
15	Dendermonde	1.403,08 EUR
16	Diest	1.861,68 EUR
17	Ixelles/Elsene	9.538,94 EUR
18	Etterbeek	6.422,92 EUR
19	Fléron	4.652,96 EUR
20	Fontaine-l'Evêque	3.715,92 EUR
21	Ganshoren	4.900,85 EUR
22	Geel	2.146,76 EUR
23	Genk	3.537,44 EUR
24	Gent	8.311,87 EUR
25	Hasselt	4.586,03 EUR
26	Herentals	2.283,10 EUR
27	Houthalen-Helchteren	2.642,54 EUR
28	Huy	3.872,10 EUR
29	Ieper	1.197,33 EUR
30	Izegem	716,41 EUR
31	Koekelberg	4.551,33 EUR
32	Koksijde	2.146,76 EUR
33	Kortrijk	2.677,25 EUR
34	La Louvière	4.206,75 EUR
35	Leuven	4.221,63 EUR
36	Lier	2.149,24 EUR
37	Lommel	1.913,74 EUR
38	Maaseik	1.308,88 EUR
39	Maasmechelen	1.628,66 EUR

40	Mechelen	5.741,21 EUR
41	Menen	1.856,72 EUR
42	Mol	2.124,45 EUR
43	Mons	6.536,95 EUR
44	Mouscron	1.998,02 EUR
45	Nieuwpoort	3.289,55 EUR
46	Ninove	1.378,29 EUR
47	Oostende	3.420,93 EUR
48	Oostkamp	1.108,08 EUR
49	Auderghem/Oudergem	4.848,80 EUR
50	Quaregnon	3.817,56 EUR
51	Rixensart	2.588,01 EUR
52	Roeselare	1.400,60 EUR
53	Ronse	2.149,24 EUR
54	Schaerbeek/Schaarbeek	7.692,14 EUR
55	Seraing	4.992,58 EUR
56	Berchem-Sainte-Agathe/Sint-Agatha-Berchem	3.877,05 EUR
57	Sint-Truiden	2.642,54 EUR
58	Tessenderlo	2.488,85 EUR
59	Tienen	2.275,66 EUR
60	Turnhout	2.617,76 EUR
61	Verviers	6.383,26 EUR
62	Vilvoorde	3.083,80 EUR
63	Visé	3.512,65 EUR
64	Waregem	3.158,16 EUR
65	Wommelgem	2.756,58 EUR
66	Zaventem	3.782,86 EUR
	Total/Totaal	247.811,74 EUR

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 17 septembre 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 17 september 2005.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 2618 (2005 — 2439)

[2005/22832]

**17 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'article 73, § 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 27 septembre 2005, p. 41607, 2005/22803, dans le texte francophone, l'intitulé « Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire », doit être remplacé par « Service public fédéral Sécurité sociale ».

A l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, il y a lieu de lire « Les nouveaux alinéas 3, 4, 5, 6, 7 et 8 rédigés... ».

A l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, dernier alinéa, le chiffre « 6 » doit être remplacé par le chiffre « 5 ».

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 2618 (2005 — 2439)

[2005/22832]

**17 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 73, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 september 2005, blz. 41607, 2005/22803, in de Nederlandstalige tekst, dient de hoofding « Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen » vervangen te worden door « Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid ».

In artikel 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, dient gelezen « De nieuwe leden 3, 4, 5, 6, 7 en 8 luidend... ».

In artikel 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, dient in de laatste alinea, het woord « zesde » vervangen te worden door het woord « vijfde ».